

# Mitteilungsblatt der Gemeinde

# GROSSRINDERFELD

**Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Bürgermeister**

© Copyright 2001 Gemeindeverwaltung \* D - 97950 Großrinderfeld \* Bezugspreis 5,-- DM pro Quartal

Telefon Redaktion: 09349 - 920 112 \* Telefax: 920 1512 \* Telefon Verwaltung : 09349 - 920 10

---

27. Jahrgang

Freitag, den 23. November 2001

Nummer 47

---

## **Amtliche Bekanntmachungen**

### **Satzung zur Anpassung örtlicher Satzungen an den Euro (Euro-Anpassungs-Satzung)**

Wie bereits im Mitteilungsblatt Nr. 43 vom 26. Okt. 2001 angekündigt, ist eine Ausfertigung dieser Satzung dem heutigen Mitteilungsblatt zur Kenntnis der Einwohnerschaft beigelegt.

### **Öffentliche Gemeinderatssitzung am Mittwoch, dem 28. Nov. 2001 um 19.00 Uhr im Rathaus Großrinderfeld**

#### **Tagesordnung:**

1. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung vom 14. Nov. 2001 gefassten Beschlüsse
2. Feststellung der Jahresrechnung 2000 und Genehmigung der über- und außerplanmäßigen Ausgaben
3. Baumaßnahmen Hochbehälter im Gebiet des Zweckverbandes, Bereich Grünsfeld
4. Vergaben
  - a) Sanierung Kanal Kirchplatz, OT Großrinderfeld

- b) Erneuerung Wasserleitung Gewinnweg von Hochbehälter – Sportplatz
5. Wasserversorgung Großrinderfeld  
Absichtserklärung zur Umwandlung der Wasserversorgung Großrinderfeld in einen kommunalen Eigenbetrieb
  6. Behandlung von Baugesuchen
    - a) Großrinderfeld, Umbau des ehemaligen Schwesternhauses zu einer 4. Kindergartengruppe und Gemeinderäumen, FISt. Nr. 196 der Gemarkung Großrinderfeld, Hauptstr. 8
    - b) Gerchsheim, Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage und Carport, FISt. Nr. 8950, der Gemarkung Gerchsheim, Winterwiesen 7
    - c) Gerchsheim, Neuerrichtung eines bereits bestehenden Wohnhauses, FISt. 7551, der Gemarkung Gerchsheim, Herrenstr. 21a
  7. Fragestunde für Einwohner
  8. Verschiedenes / Aktuelle Bekanntgaben und Hinweis

### **Ortschaftsrat Gerchsheim**

Der Ortschaftsrat trifft sich am **Sonntag, den 25. November 2001, um 11.00 Uhr** im Rathaussaal.

- Behandlung von Baugesuchen (siehe Gemeinderatssitzung vom 28. Nov. 2001)

### Ortschaftsratssitzung Schönfeld

Am Freitag, den 23.11.2001, findet um 19.30 Uhr im Rathaus eine öffentliche Sitzung statt.

#### Tagesordnung:

1. Baugesuche
  2. Bildstöcke und Feldkreuze
  3. Hecken schneiden und Feldwegunterhaltung
  4. Haushaltsplan 2002
  5. Verschiedenes
  6. Anfragen der Bürger zum Ortsteil Schönfeld
- Zu Punkt 3 sind besonders die Landwirte eingeladen.

### Die Gemeindekasse

weist darauf hin, dass zum 01. Dezember 2001 die vierte Vorauszahlung 2001 Wasser/Abwasser fällig wird. Wir bitten um termingerechte Bezahlung.

### Abfuhr von Altpapier und gelbem Wertstoffsack

Die Abfuhr von Altpapier und gelbem Wertstoffsack findet am Freitag, den 30.11.2001 in Hof Baiertal und am Dienstag, 04.12.2001 in Großrinderfeld, Schönfeld, Ilmspan und Gerchsheim statt.

### Fundbüro

Ein Paar Fingerhandschuhe schwarz/gelb wurden am Friedhofspfad in Schönfeld gefunden, abzuholen beim Ortsvorsteher.

### Ärztlicher Notfalldienstplan

Bereitschaftsdienst von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr und Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 8.00 Uhr.

24./25.11.2001 Dr. Schweng-Raps, Grünsfeld

Schloßstr. 1, Tel.: 09346/1266

24.11.2001 Taubertal-Apotheke, Lauda

25.11.2001 Apotheke am Sonnenplatz, TBB

**Zahnärztlicher Notfalldienst über Tel.: 0711/7877701**

#### Badenwerk Stromversorgung:

Störungsdienst 09341/1606 oder

Service-Telefon 0180/22040

#### Gasversorgung Taubertal

Bereitschaftsdienst: 09343/62560

#### FRAUEN HELFEN FRAUEN

Notruf und Beratungsstelle für misshandelte Frauen

Tel.: 09341/7778

### Jubilare

#### Herzlichen

#### Glückwunsch

### Großrinderfeld

am 25.11. Dürr Maria zum 70. Geburtstag

am 29.11. Dertinger Walter zum 74. Geburtstag

am 30.11. Dürr Theodor zum 71. Geburtstag

### Gerchsheim

am 20.11. Ringelmann Irene zum 79. Geburtstag

### Schönfeld

am 25.11. Körner Kilian zum 72. Geburtstag

am 30.11. Mittnacht Georg zum 80. Geburtstag

### Ilmspan

am 24.11. Wohlfarth Hedwig zum 79. Geburtstag

am 27.11. Brennfleck Wilhelm zum 70. Geburtstag

---

---

## Vereins- und andere Nachrichten

---

---

### Sparkassenstiftung Tauberfranken

Auch in diesem Jahr will die Sparkassenstiftung wieder einen namhaften Betrag aus dem Stiftungsvermögen zur Förderung der Jugend im kulturellen Bereich verwenden.

Gefördert werden:

- Jugendmusikschulen
- Jugendorchester
- Musikgruppen von Jugendlichen
- Abteilungen von Vereinen, soweit sie ausschließlich aus Jugendlichen im Sinne der Satzung bestehen
- Schulen jeglicher Art im Geschäftsgebiet der Sparkasse Tauberfranken, die sich mit der Ausbildung von Jugendlichen in kulturellen Bereichen befassen
- einzelne Jugendliche selbst

Die Organe der Stiftung können jährlich einzelne inhaltliche Schwerpunkte der Förderung festlegen.

Die Unterstützung erfolgt in Form von finanziellen Zuwendungen aus den Erträgen des Stiftungsvermögens. Die Zuwendungen der Stiftung sind freiwillig. Der Umfang und ihre finanzielle Höhe richten sich nach den jeweiligen sachlichen Anforderungen der konkreten Fördermaßnahme.

Der Antrag für die Förderung einer Maßnahme ist schriftlich an die Sparkassenstiftung Tauberfranken, Postfach 11 80, 97931 Tauberbischofsheim bis **Ende 2001** zu richten.

Über die Verwendung der Mittel aus dem Stiftungsetat wird in bestimmten Zeitabständen (ein- bis zweimal p.a.) durch die Organe der Stiftung entschieden. Jeder Antragsteller erhält bis zur endgültigen Beschlussfassung einen Zwischenbescheid.

Die finanziellen Zuwendungen aus den Mitteln der Stiftung dürfen nur für den satzungsmäßigen Zweck verwendet werden. Sie sind in voller Höhe und unmittelbar der geförderten Maßnahme zuzuführen.

Die Sparkassenstiftung Tauberfranken behält sich eine Rückzahlung der Mittel vor, wenn

- die Mittel nicht gemäß Förderantrag genutzt werden
- die Mittel nicht zeitnah nach Eingang gemäß dem Förderzweck verwendet werden

- dem Projektträger die Gemeinnützigkeit oder Förderungswürdigkeit verloren geht.

Förderanträge sind bei der Gemeindeverwaltung Großrinderfeld, Zimmer 15, erhältlich

### **Schneeschutzzäune an der Bundesautobahn**

Auch in diesem Jahr wird im Interesse und zur Sicherheit der Verkehrsteilnehmer entlang der Bundesautobahn (A 81) die Aufstellung von Schneeschutzzäunen an verwehungsgefährdeten Stellen notwendig. Mit dem Aufstellen dieser Schutzzäune soll am 17. Dezember 2001 bzw. nach Beendigung der Pflugarbeiten auf den jeweiligen Grundstücken begonnen werden.

Nach Aufstellung der Zäune ist eine maschinelle Feldbearbeitung auf ca. 10 bis 15 m nicht mehr möglich. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass Aufwuchsschäden nach Aufstellung der Schneeschutzzäune infolge Schneedruck, Durchfeuchtung usw. nach Abbau der Zäune im Frühjahr 2002 bei der Autobahnmeisterei, Distelhausen, Zur Steige 13, 97941 Tauberbischofsheim, geltend gemacht werden können.

### **Information zur Euro-Bargeldeinführung**

Da die D-Mark nur noch wenige Tage gesetzliches Zahlungsmittel ist, tauchen nun zunehmend Fragen zum Umgang mit dem Euro im Alltag auf. Expertinnen und Experten der Verbraucherzentrale beraten zur Einführung des neuen Geldes und den damit verbundenen Besonderheiten. Unter Rufnummer 01803 89 22 98 werden diese und andere Fragen dienstags, mittwochs und donnerstags zwischen 10 und 18 Uhr beantwortet. Der Anruf kostet 0,18 DM/0,09 EUR pro Minute. Internet <http://www.verbraucherzentrale-bawue.de>

### **Amt für Landwirtschaft, Landschafts- und Bodenkultur**

Das Amt für Landwirtschaft führt am Donnerstag, dem 29.11.2001 ab 19.30 Uhr in der Tauberhalle in Werbach eine interessante Vortragsveranstaltung zum Thema Bodenbearbeitung durch. Es gibt bei dieser Veranstaltung sehr viel Konkretes und Wissenswertes zu erfahren.

### **Katholische Landvolk Bewegung**

KEK vom 11. – 13.01. und 22. – 23.02.2002 im Haus Raphael im Kinder- und Jugenddorf Klinge, Seckach

KEK ist ein erweitertes Gesprächstraining für Paare in mehrjährigen Beziehungen. Im ersten Kursteil werden vor allem grundlegende Gesprächs- und Problemlösungsfertigkeiten erarbeitet und eingeübt. Beim zweiten Wochenende, geht es um wichtige Themen der Beziehung. Dabei werden Fertigkeiten angewendet, die beim ersten Kursteil erworben wurden

Während der Kurse ist eine Kinderbetreuung für Kinder ab 2 Jahren möglich.

Kursgebühr pro Paar: 163,- €, Unterkunft und Verpflegung pro Paar für beide Kursteile 161,- €, für Kinder ab 3 Jahre 55,- € (ab dem 3. Kind frei)

### **Ländliche Heimvolkshochschule Lauda**

Seminar „Mein Weg in die Selbständigkeit“ vom 28. Nov. (Beginn 18.00 Uhr) bis 01. Dez.01 (Ende ca. 15.00 Uhr) in Creglingen.

Nähere Information und Anmeldung unter Tel. 09343/589190, Fax 613781.

### **Die Kath. Landfrauenbewegung der Erzd. Freiburg**

lädt alle interessierten Frauen recht herzlich ein: Landfrauentag im Bildungshaus St. Michael in

Tauberbischofsheim

**Termin:** Dienstag, 27. Nov. 2001

**Beginn:** 9.00 Uhr

**Mittagessen:** 12.00 Uhr

**Gottesdienst:** 15.00 Uhr

**Thema:** „Befreiung, Heilung, Versöhnung, Beichte und Buße“

**Referent:** Pater Christoph Weberbauer, Messelhausen.

### **Freiwillige Feuerwehr**

#### **Abt. Schönfeld**

Am Samstag, den 24.11.01 um 15.00 Uhr findet unsere Jahresabschlussübung statt. Die Alarmierung erfolgt durch die Sirene.

Zu dieser Übung sind alle Gemeinde- und Ortschaftsräte recht herzlich eingeladen.

#### **NABU Gruppe**

#### **Großrinderfeld e.V.**

#### **Pflanzaktion Flachslanden**

Am Samstag, den 24. Nov. treffen wir uns um 9.00 Uhr zur Bepflanzung unseres neu erworbenen Grundstückes im Gewann Flachslanden. Bitte entsprechendes Werkzeug mitbringen.

#### **Jugendsport**

#### **C – Jugend Schönfeld /Gerchsheim**

Spiel am Samstag, den 24. Nov. gegen den Tabellen ersten VfR Gerlachsheim. Wir hoffen auf zahlreiche Unterstützung um unserem Gegner die erste Punktspielniederlage dieser Saison zufügen zu können.

Spielbeginn: 14.45 Uhr in Schönfeld

Treffpunkt: 14.00 Uhr

## **Großrinderfeld**

#### **Achtung Hundebesitzer !**

Am Montag wurde in einem Gebüsch am Grünsfelder Weg eine ca. 1kg schwere Rolle „Weisgelegter“ ohne Pelle (inzwischen sichergestellt) von Hunden gefunden und angefressen. Ein toter Feldhamster lag in der Nähe.

Die Reaktion bei den Hunden waren Verätzungen und schwere Magen- und Darmprobleme. Die Aufnahme größerer Mengen davon kann zum qualvollen Tod führen. Tierarzt und Polizei wurden in die Untersuchungen eingeschaltet.

#### **TuS Großrinderfeld**

Vorbestellungen sind erwünscht unter Tel.: 09349/827 oder 1266.

### **C-Jugend**

#### Trainingstermin:

Dienstag, den 27.11.01 um 17.30 Uhr am alten Sportplatz.

#### Spieltermine:

Freitag, 23.11.01 17.00 Uhr Heimspiel gg. Pülfringen  
16.15 Uhr Treffpunkt an der Turnhalle  
Freitag, 30.11.01 17.30 Uhr Heimspiel gg.  
Rauenb./Boxtal

### **E 2 - Jugend**

Wir spielen am Samstag, den 24. Nov. beim Hallenturnier in Königshofen. Beginn ist um 14.00 Uhr.

Unsere Gegner sind Oberlauda 2, Lauda 2, Eichel 2, Königshofen 2 und Gerchsheim 2. Ende ca. 16.30 Uhr. Abfahrt hierzu ist um 13.00 Uhr an der Turnhalle.

Training weiterhin dienstags um 16.30 Uhr in der Turnhalle. *Herbert*

### **F – Jugend**

Wir nehmen an der Hallenspiellrunde des Fußballkreises TBB teil: Am Samstag, 24. Nov. 2001 spielen wir in der Grünwaldhalle in TBB

Unser Spielplan:

12.15 Uhr TuS – Assamstadt 2

12.54 Uhr TuS – Unterschüpf

13.33 Uhr TuS – Tauberbischofsheim 2

14.12 Uhr TuS – Schweigern

Abfahrt ist um 11.30 Uhr an der Turnhalle.

Training ist jeden Freitag ab 15.00 Uhr in der Turnhalle.

### **Wandern in der Natur Gemarkung Großrinderfeld**

Mittwoch **14.00 Uhr** Treffen vor dem Rathaus Großrinderfeld.

### **Walking in Großrinderfeld**

Zum gemeinsamen Walking treffen wir uns am

Dienstag, 27.11.01, 18.00 Uhr, am Bauhof

Donnerstag, 29.11.01, 09.30 Uhr am Bauhof

Samstag, 01.12.01, 14.30 Uhr, oberhalb Auto Hannig.

Hierzu sind alle sportlich Interessierten herzlich eingeladen.

### **Männergesangverein**

Unsere nächste Gesangprobe findet am Donnerstag, 29. November 2001 um 20.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses statt.

***Haste Töne ? !***

Zur nächsten Gesangprobe treffen wir uns **am Donnerstag, den 29.11.2001 um 20.00 Uhr** im Veranstaltungsraum der Grundschule Großrinderfeld.

### **Kirchenchor**

Unsere nächste Chorprobe findet am Dienstag, 27. Nov. 2001 um 20.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses statt.

### **Auftakt zur Rückrunde!**

#### **I. Mannschaft**

Zum ersten Spiel der Rückrunde treten wir am Sonntag, 25.11.01 beim TSV Dittwar an. Spielbeginn 14.30 Uhr.

#### **II. Mannschaft**

Spielbeginn: 12.45 Uhr in Dittwar.

#### **AH – Abteilung**

Das nächste Training findet am Dienstag, 27.11. in der Turnhalle statt.

**Voranzeige:** AH Weihnachtsfeier am 07.12.2001 um 19.00 Uhr im Sportheim.

#### **TuS - Jugendabteilung**

##### **Abendessen im „Neuen Sportheim“**

Am **Montag, dem 26.11.2001 um 18.00 Uhr**, bietet die Jugendabteilung **„Knöchli mit Sauerkraut“** an. Der Reinerlös ist für die Jugendkasse bestimmt.

Die Sportjugend im TuS verschlingt im Laufe eines Jahres ganz schön Geld. Ob nun neue Fußbälle oder Trikots angeschafft oder nur Schiedsrichterkosten bezahlt werden müssen, Geld wird immer benötigt.

Da unsere Mitgliedsbeiträge sehr gering sind, können wir nicht zuviel vom Verein abverlangen.

Deshalb ergeht hiermit der Aufruf an die Bevölkerung:

„ Unterstützt die Jugendarbeit in unserem Verein, sei es durch kleine Spenden oder durch Teilnahme an unseren Veranstaltungen“.

Besonders von den Eltern unserer Kinder wünschen wir eine rege Teilnahme an unserem Essen.

## **DLRG - TTC** **Großrinderfeld**

### Ergebnisse der Woche:

Gissigheim – 2. Mannschaft	7:9
Oberschüpf – 1. Mannschaft	9:6
Schweigern – 1. Jugend	8:5

**Am Freitag, 23.11.** spielt die 2. Mannschaft zu Hause gegen Nassig 2, Beginn 20.00 Uhr.

### **Schüler- und Jugendtraining:**

Freitag, 18.00 – 19.30 Uhr für alle,  
Montag, 18.00 – 19.00 Uhr für Schüler,  
19.00 – 20.00 Uhr für Jugendliche

### **DLRG Schwimmkurs *Hallo Wasserratten!!***

Jeden Mittwoch findet in Höchberg ein Schwimmkurs unter der Anleitung von ausgebildeten Schwimmmeistern statt.  
Unkostenbeitrag incl. Fahrt: 4,50 DM  
Abfahrt: mittwochs 17.30 Uhr an der Turnhalle.

## **Obst- und Gartenbauverein** **Großrinderfeld e.V.**

### **Jahreshauptversammlung**

**Am Freitag, den 30. Nov. 2001 findet um 20.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses** unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Kassenwart
5. Bericht der Kassenprüfer u. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Satzungsänderung – Beitragsanpassung in Euro -
8. Bekanntgabe Winterprogramm
9. Wünsche u. Anträge
10. Verschiedenes

Wünsche und Anträge sind bis zum **28. Nov. 2001** schriftlich oder mündlich beim Vorstand einzureichen. Wir laden alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung recht herzlich ein.

### **Achtung !!!**

**Die bestellten Obstbäume können bereits am Samstag, den 24.11.01 ab 10.30 Uhr bei Rene Both, Ringstr. 31 abgeholt werden.**

### **Frauenkreis**

Zu unserem „**vorweihnachtlichen Bastelabend**“ mit Frau Helga Koch treffen sich alle angemeldeten Teilnehmerinnen am **Montag, den 26. Nov. 2001 um 19.30 Uhr** im Pfarrsaal.

Kurzentschlossene können sich noch in die Anmeldeliste bei der Bäckerei Dürr eintragen.

Unkostenbeitrag **4,- DM** + anfallende Materialkosten.

Mitzubringen sind: Koniferen, Tanne, Kiefer, Efeu, Moos, Laub, Zapfen, Baumschere, Messer, flacher Teller/Schale, Heißklebepistole, Draht, Kerzen. Bänder, Schmuck, Draht und sonstiges Zubehör kann auch im Kurs gekauft werden.

### **Voranzeige:**

Statt der gewohnten Adventsfeier werden wir dieses Jahr am 1. Adventssamstag, **den 01. Dezember 01 um 19.00 Uhr** den Gottesdienst unter dem Thema „Advent – Zeit der Sehnsucht, der Hoffnung, der Erwartung und der Verheißung“ gestalten.

Außerdem bieten wir, wie bereits hingewiesen, im Advent geistliche Übungen im Alltag an, die unter dem Leitwort „Von Herz zu Herz“ stehen. Genaueres wird Frau Brigitte Günther an einem Informationsabend mitteilen. Der Termin wird noch bekannt gegeben.

## **Gerchsheim**

### **Jugendraum**

Die interessierten Jugendlichen sind am Donnerstag, 29. November 2001, um 19.00 Uhr in den Rathaussaal eingeladen.

### **TSV - Gerchsheim**

#### **Sitzung Vergnügungsausschuss TSV**

Der Vergnügungsausschuss trifft sich am Mittwoch, 28.11.01 um 19.30 Uhr zu einer wichtigen Besprechung (Weihnachtsfeiern TSV) im Sportheim.

#### **I. und II. Mannschaft**

Die Vorrunde der Saison 2001/2002 ist zu Ende. Am Sonntag, 25. November beginnt die Rückrunde. Wir spielen zu Hause gegen den SV Königheim. Unsere II. Mannschaft beginnt um 12.45 Uhr. Spielbeginn unserer I. Mannschaft ist um 14.30 Uhr. Treffpunkt und Aufstellung siehe Aushangkasten.

#### **D – Jugend Spielgemeinschaft mit Schönfeld**

Am SAMSTAG den 24.11.01 spielen wir bereits um 13.30 Uhr in Kilsheim gegen den FC Kilsheim 2.

Wir treffen uns zur Abfahrt um 12.30 Uhr am Sportheim in Gerchsheim.

Bitte vollzählig und pünktlich erscheinen. Wer nicht kann bitte rechtzeitig absagen.

#### **I. Volleyball – Damenmannschaft**

##### **Ausgeglichenes Punktekonto!**

Am 17.11.01 spielten wir gegen den Tabellendritten TSG Weinheim. Zunächst starteten wir stark in den ersten Satz. Hart umkämpft setzten wir uns mit 21:14 ab. Doch die Weinheimerinnen ließen nicht nach und kamen wieder an uns heran. Somit wurde dieser Satz noch einmal spannend. Der Gegner hatte mit 27:25 jedoch das bessere Ende. Den zweiten Satz gaben wir ohne große Gegenwehr mit 18:25 an die Weinheimerinnen ab. Nachdem sich unser Gegner im dritten Satz einen Vorsprung erspielt hatte, wollten wir nicht so einfach aufgeben und kämpften uns noch einmal heran. Doch auch hier hatten die Weinheimerinnen mit 26:24 das bessere Ende für sich.

Somit belegen wir momentan den mittleren Tabellenplatz. Doch am **kommenden Samstag** wollen wir unser Punktekonto wieder verbessern. An diesem Spieltag

steht ein weiteres **Heimspiel** ab 15.00 Uhr in der Gerchsheimer Festhalle an. Hier treffen wir erneut auf den TSG Weinheim und den Heidelberger TV 2. Mit eurer Unterstützung wollen wir es den Gästen aus Weinheim nicht mehr so leicht machen.

### **Volleyball II. Mannschaft**

#### **Heimspiel !**

Am kommenden Sonntag haben wir wieder ein Heimspiel. Beginn ist um 11.00 Uhr. Unsere Gegner werden der SVG Adelsheim und der ETSV Lauda sein. Diese beiden Mannschaften kennen wir bereits aus der letzten Saison. Wir glauben deshalb, dass sie beide zu besiegen sind. Wie immer hoffen wir auf lautstarke Unterstützung der Zuschauer. Für das leibliche Wohl ist natürlich auch wieder bestens gesorgt.

### **TSV - Lauf – Treff**

Für alle Läuferinnen – Joggerinnen – Lauf-Treff Teilnehmerinnen wird über die AOK –Tauberbischofsheim ein Selbstverteidigungskurs angeboten. Dieser Kurs findet am 19. Januar 2002 statt, bei Interesse bitte nachfragen Tel.: 302. Gebühren: ca. 8,- Euro

### **Krabbelgruppe TSV**

Am Mittwoch, den 28.11.2001 treffen wir uns um 20.00 Uhr bei Iris Kremer-Hirn im Eichenweg 9 zum Basteln.

Bitte bringt eine Schere mit.

Am Dienstag, den 04.12.2001 findet unsere Weihnachtsfeier in einem der Restaurants „Rainbow Garden“ in Würzburg statt. Wir treffen uns ab 19.15 Uhr an der Bushaltestelle um 19.30 Uhr ist Abfahrt.

Bitte bringt ein kleines eingepacktes Wichtelgeschenk im Wert bis zu 2,- DM mit, das wir dann unter einander tauschen können.

Für Fragen stehen euch gerne Tanja Zeiner (Tel.: 1515), Gabi Blaschke (Tel.: 929277) und Iris Kremer-Hirn (Tel.: 929482) zur Verfügung.

### **D L R G Gerchsheim e.V.**

Hallo Kinder !

Es ist mal wieder soweit. Wir basteln für Weihnachten.

Am Samstag, den 01. Dezember, um 14.00 Uhr im DLRG-Heim.

Mitzubringen sind: Schulmappchen, Schere, Uhu und 5,- DM Unkostenbeitrag.

Auf euer Kommen freuen sich *Tina & Angie* und die Jugendvorstandschaft

### **Obst- und Gartenbauverein**

**Einladung zur Weihnachtsfeier**

Hiermit laden wir alle Mitglieder mit Partner zur Weihnachtsfeier am Samstag, den 01.12.2001 um 20.00 Uhr in den Gastraum der Turnhalle herzlich ein.

Bei Kaffee und Kuchen wollen wir ein paar gemütliche Stunden verbringen. Zur Einstimmung auf Weihnachten besucht uns der Weihnachtsmann.

## **S c h ö n f e l d**

### **SV – Schönfeld**

#### **AH – Abteilung**

Alle Teilnehmer der AH, ob aktiv und passiv, treffen sich am Freitag, den 23.11. um 20.30 Uhr im Gasthaus Hofjäger, zu einer wichtigen Besprechung über die Fortführung des Spielbetriebes im kommenden Jahr.

**Ich erwarte das jeder zu diesem Termin pünktlich erscheint.**

Wer aus zwingenden Gründen keine Möglichkeit hat, sollte bitte mitteilen ob er im nächsten Jahr zur Verfügung steht.

Spieler die sich der AH-Mannschaft anschließen wollen, sind herzlich willkommen.

#### **Achtung !!!**

Beim Preisschafkopf, am vergangenen Samstag, wurde von einem Teilnehmer versehentlich eine schwarze Lederjacke (Größe XL) mit Stoffkragen mitgenommen. Sollte der Teilnehmer aus der Großgemeinde stammen, wird er gebeten sich unter der Tel.: 09344/706 (Schlagmüller Rudolf) zu melden.

### **D – Jugend Spielgemeinschaft mit Gerchsheim**

Am SAMSTAG, den 24.11.01 spielen wir bereits um 13.30 Uhr in Kilsheim gegen den FC Kilsheim 2.

**Wir treffen uns zur Abfahrt um 12.25 Uhr.**

Bitte vollzählig und pünktlich erscheinen. Wer nicht kann bitte rechtzeitig absagen.

### **Frauenkreis KLFB**

**Zu unserem Adventskaffee** laden wir alle Schönfelder ganz herzlich ein.

**Beginn: 13.30 Uhr** in der ehem. Schule

**Mit dem Erlös** wollen wir - mit den Frauengruppen aus der Region zusammen – die Suppenküche in Sarajewo unterstützen. Ohne diese Hilfe müsste die Suppenküche, für die Ärmsten, aufgegeben werden.

### **Landfrauentag: Bildungshaus St. Michael**

am Dienstag, den 27. November 2001

Thema: „Befreiung, Heilung, Versöhnung, Beichte und Buße“

Referent: Pater Christoph Weberbauer

### **Begegnungsnachmittag in Wittighausen**

Thema: Cholesterin

Referent: Dr. Saltin, Wittighausen

Termin: Mittwoch, den 28. Nov. 2001; 14.00 Uhr

Zu beiden Veranstaltungen lädt die KLFB-Freiburg alle interessierten Frauen recht herzlich ein.

**Info gibt es** bei Elfriede Fleischmann Tel.: 527. Es besteht Mitfahrgelegenheit.

### **Musikkapelle Schönfeld**

Am Freitag, den 23.11.01 ist um 20.00 Uhr Musikprobe im Musikheim.

### **Voranzeige**

Die Weihnachtsfeier der Musikkapelle findet am Samstag, 08.12.01 im Musikheim statt. Hierzu werden heute schon alle aktiven und passiven Mitglieder, sowie Freunde und Gönner recht herzlich eingeladen.

## **Ilmspan**

### **An alle Bayern-Fan`s Ilmspan 1996**

Am Freitag, den 30.11.2001 treffen wir uns im Bayernraum um 19.00 Uhr, da es warmes Essen (kostenlos) gibt. Weiteres danach, Kartenspiele usw.

Am Mittwoch, den 05.12.01 treffen wir uns im Bayernraum 20.45 Uhr, es kommt FC Nantes – Bayern München Champions – League - Spiel.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

### **Tischtennis – Club Ilmspan**

Folgende Platzierungen ergaben sich nach spannendem Wettkampf bei der Meisterschaft:

**Einzel:** 1. Platz: Stefan Schäfer

2. Platz: Johannes Deeg

3. Platz: Katharina Deeg und Barbara Endres

**Doppel:** 1. Platz: Katharina Deeg/Thomas Klug

2. Platz: Stefan Schäfer/Christine Endres

3. Platz: Johannes Deeg/Stefanie Endres

### **Herzlichen Glückwunsch!!**

Die Übergabe der Pokale und Preise erfolgt am 11.12.01 bei einer kleinen Weihnachtsfeier.

## **Kirchliche Nachrichten**

### **Großrinderfeld**

Samstag, 24.11.: Hl. Andreas Dung-Lac, Priester, u. Gefährten, Märtyrer in Vietnam (17. – 19.Jh.)

**19.00 Uhr Vorabendmesse zum Christkönigs-sonntag:** Amt für Helmut Reinhart, Eltern u. Geschw. – Johanna Balzer, Eltern u. Geschw. – Franz Engyel, Josef Egner u. Angeh., Anette Köhler, Albert Schmitt – Alois Michel, Anna u. Otto Michel – Lydia u. Alfred Hofmann u. Angeh.

**anschl. Verkaufsaktion Dritte-Welt-Laden**

Sonntag, 25.11.: Christkönigssonntag

**9.45 Uhr Hauptgottesdienst** für die Pfarrgemeinde Festgottesdienst - Amt für Christine u. Robert Günzel - Rudolf Leuchtweis u. Angeh. – Fritz Weinig – Konrad Leuchtweis u. Angeh. – Eugen Dürr u. Angeh.

**anschl. Verkaufsaktion Dritte-Welt-Laden**

**13.00 Uhr** Andacht zu Jesus Christus

Montag, 26.11.:

**20.00 Uhr ökum. Bibelkreis** bei A. Leuchtweis, Finckenstr. 6

Dienstag, 27.11.: Messe vom Tag

**18.30 Uhr** Amt für Johann u. Agnes Trost – Anna Trost, Eltern u. Geschw. – Guido Schäfer – Robert Günther u. Ehefrau Agnes

Donnerstag, 29.11.: Messe vom Tag

**18.30 Uhr** Schülergottesdienst: Amt für Siegfried u. Hilde Reinhart – Hilmar Stolzenberger – Karl Bäuschlein, Eltern u. Schwiegereltern – Josef Dawidziak u. Angeh.

**anschl.** Beichtgelegenheit

Samstag, 01.12.: Mariengedächtnis am Samstag

**19.00 Uhr Vorabendmesse mitgestaltet vom Frauenkreis** Amt für Theo Geiger, Eltern u. Schwiegereltern – Therese u. Anton Leuchtweis – Rupert Bach u. Eltern – Karl Ille u. Eltern – Johann, Maria und Pius Leuchtweis, Julius, Maria u. Otto Mützel **Segnung der Adventskränze**

Sonntag, 02.12.: 1. Adventssonntag

**9.45 Uhr Hauptgottesdienst** für die Pfarrgemeinde - Amt für Rosa u. Anton Scheiner – Johann u. Josefine Wagner u. Fam. Schmitt u. Angeh. – Rosa Weimert, Eltern u. Schwiegereltern – Fritz u. Klaus Hofmann – Maria u. Kurt Stolzenberger u. Ida, Udo u. Hans Stolzenberger

**Segnung der Adventskränze**

keine Andacht!

**Gottesdienste auswärts:**

Samstag, 24.11.: 17.30 Uhr Werbachhausen Amt

Sonntag, 25.11.: 10.30 Uhr Wenkheim Amt

Allen herzliche Grüße

Euer *Pfarrer Volker Ochs*

**Gerchsheim**

Freitag, 23.11.: Hl. Kolumban

**18.00 Uhr** 2. Rosenkranz für Tilly Kopecek

**18.30 Uhr** gestift. hl. Messe für Adam, Michael u. Anna Schenk – Amt für Hedwig Plattner (best. von Schulkameraden) – Maria u. Andreas Müllberger u. deren Angeh.

Samstag, 24.11.: Hl. Andreas Dung – Lac u. Gefährten

**11.00 Uhr** Ministrantentreffen (Gruppe I) im Gemeindezentrum

**13.30 Uhr** 3. Rosenkranz für Tilly Kopecek

**14.00 Uhr** Seelenamt mit anschl. Beerdigung von Tilly Kopecek

**18.30 Uhr** **Vorabendmesse** – Amt für Georg u. Agatha Schmitt – Rosa Bayer, Eltern u. Geschw. u. Emil Kuhn – Hermann u. Hilde Popp u. Fam. Karl – Lorenz Erlendach – Walter Fiks – Helmut Frank (bestellt von Schulkameraden) u. deren Angeh.

Sonntag, 25.11.: 34. Sonntag im Jahreskreis Christkönigssonntag

**9.45 Uhr** **Hauptgottesdienst** - Amt für die Pfarrgemeinde – Rosa u. Wilhelm Weis – Alfons u. Ludwig Rüttinger – Emil Frankenberg – Fritz Karl u. für Leb. u. Verst. Fam. Karl – Weidner – Leb. u. Verst. Fam. Albert u. Lesch – Johann Walz, Emil u. Markus Storz u. Fam. Sachs u. deren Angeh.

**13.30 Uhr** Andacht

Dienstag.: 27.11.: Messe vom Tag

**16.00 Uhr** Beichtunterricht im Gemeindezentrum

**18.30 Uhr** Amt für Josef Bayer – Fam. Popp – Gätzner – Schraut u. deren Angeh.

Mittwoch, 28.11.: Messe vom Tag

**8.00 Uhr** gestift. Hl. Messe für Johann und Josefine Wagner u. deren Angeh.

Donnerstag, 29.11.: Messe vom Tag

**16.00 Uhr** Gruppenstunde im Gemeindezentrum

**18.30 Uhr** Amt für Kober – Glückert – Verstob. des Jahrgangs 1926/27 u. deren Angeh.

**20.00 Uhr** Treffen des liturgischen Ausschusses im Gemeindezentrum

Freitag, 30.11.: Hl. Andreas – Apostel - Fest

**18.30 Uhr** Amt für Leb. u. Verstorb. Fam. Schiller – Kraus – Rita u. Johann Hufnagel u. Angeh.

Samstag, 01.12.: Mariengedächtnis am Samstag

**11.00 Uhr** Ministrantentreffen (Gruppe 2) im Gemeindezentrum

**18.30 Uhr** **Vorabendmesse: (Kindergottesdienst mit Lichterprozession mitgestaltet von der Kinderschola)** – Amt für Albrecht Heilig u. Fam. Walz – Dorothea u. Albert

Frank – Helmut Kraus, Eltern, Geschw. – Martin u. Karl Waldherr – Maria u. Anton Walz, Edgar Kiesel – Fam. Geiger u. Frank u. deren Angeh.

Sonntag, 02.12.: 1. Adventssonntag

**9.45 Uhr** **Hauptgottesdienst** – mit dem Kirchenchor - Amt für die Pfarrgemeinde – Zita u. Ludwig Popp – Barbara u. Peter Herold – Franz u. Elisabeth Moninger – Erna u. Rudi Schmitt – Fam. Schneider – Mark – Köpplinger – Gefallenen u. Vermissten (bestellt von den Mitgliedern VDK Gerchsheim ) u. deren Angeh.

**13.30 Uhr** Adventsandacht mit sakr. Segen

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

jeden Dienstag von 9.00- 12.00 Uhr

**Liturgischer Ausschuss**

Am Donnerstag, den 29.11.01 um 20.00 Uhr findet das Treffen des liturgischen Ausschusses im Gemeindezentrum statt. Zu diesem Treffen sind Mesner, Organisten/Innen, Kommunionhelfer/Innen. Lektor/Innen ganz herzlich eingeladen.

**Hallo Kinder !!**

Bei unserer Gruppenstunde am Donnerstag, den 29.11.01 um 16.00 Uhr im Gemeindezentrum wollen wir zusammen unsere Adventskränze basteln, die wir in einem Kindergottesdienst am Samstag, den 01.12.01 um 18.30 Uhr segnen lassen.

Euer Gruppenstundenteam

*Susi, Evelin und Pfarrer*

**Restmünzenaktion „Jede Münze hilft“**

Misereor sammelt ausländische Münzen. Durch die Einführung des Euro können Restmünzen und Geldscheine vieler Länder im nächsten Jahr als Zahlungsmittel nicht mehr genutzt werden. Das Geld wird für die Unterstützung der Projektarbeit von Misereor in Brasilien und Indien und für die Jugendarbeit der Deutschen Pfadfinderschaft Sankt Georg in Deutschland und Bosnien umgemünzt. Viel kann mit diesen Münzen und Geldscheinen erreicht werden. Die Münzen können in den Klingelbeutel oder auch in den Opferstock der Kirche geworfen werden.

Es grüßt Sie alle herzlich

**Ihr Pfarrer Damian Samulski**

**Ilmspan**

Sonntag, 25.11.: Christkönigssonntag – Letzter Sonntag im Kirchenjahr

**8.30 Uhr** A.f.d. Pfarrgemeinden – A.f. d. ++ Mitglieder der Musikkapelle Ilmspan - **Der Gottesdienst wird von der Musikkapelle gestaltet** - A.f. Josef u. Katharina Fischer – A.f. Josef Brennfleck u. Eltern – Jtg. A.f. Lina u. Valentin Kaiser – A.f.d. Fam. Konrad, Oberfellner u. Schott

**13.00 Uhr** Andacht z. Jesus Christus dem König, 781, 6-

9 Litanei 765, Segen

Montag, 26.11.: Hl. Konrad, Bischof v. Konstanz 975

**7.30 Uhr** SM. f. Eugen Lesch – SM. f. Konrad Scheiner

Mittwoch, 28.11.:

**18.00 Uhr** Rosenkranz f.d. Teilnehmer u. ihre Angeh.

**18.30 Uhr** SM. f. Theresia, Ludwig u. Eugen Breunig – SM. f. Leo Öhmann (v. einem guten Freund) – SM. f. Heinrich u. Anna Brennfleck - Schülergottesdienst

Freitag, 30.11.: Hl. Andreas, Apostel

**7.30 Uhr** SM. f. Monika Konrad u. ++ Angeh. – SM. f. Ludwig Göbel u. Eugen Lesch – SM. n.d. Meinung f. ++ Angeh.

Sonntag, 02.12.: 1. Adventssonntag

**10.00 Uhr** A.f.d. Pfarrgemeinden – RA. f. ++ Eltern u. Angeh. d. Fam. Zäuner – RA. f. Edmund u. Ottilia Deckert – RA. f. Hermann Lesch, ++ Eltern u. Schwiegereltern – RA. f. Josef u. Maria Fleischmann u. Angeh.

**13.00 Uhr** Andacht

## Schönfeld

Samstag, 24.11.: Vorabendmesse z. Christkönigs-sonntag

**18.30 Uhr** A.f.d. ++ Spieler d. ehemal. I. Mannschaft – A.f.d. leb. u. ++ Angeh. d. Fam. Michelbach – A.f. August u. Lioba Schieß – Jtg. A.f. Alfons Sack u. ++ Angeh. – A.f. Kurt u. Luzia Hasselberger u. Fam. Wörner - SM. f. Katharina u. Georg Schebler –

Sonntag, 25.11.:

**13.00 Uhr** Andacht z. Christus dem König, 781, 6-9, 765 Vorbeter

Dienstag, 27.11.:

**7.30 Uhr** A.z. Muttergottes f. leb. u. ++ Angeh. – SM. f. verl. arme Seelen

Donnerstag, 29.11.:

**7.30 Uhr** Jtg. A.f. Josef Körner – SM. f. Sr. Elisa u. Sr. Fulgentia – SM. f. ++ Wohltäter

Freitag, 30.11.: Hl. Andreas, Apostel

**18.00 Uhr** Rosenkranz in der Meinung der Beter

**18.30 Uhr** A.z. Danksagung – A.f. Josef Staudigel – A.f. leb. u. ++ d. Fam. Schmitt u. Bauer – SM. f.d. ++ d. Fam. Geiger u. Schäfer - Schülergottesdienst

Sonntag, 02.12.: Erster Adventssonntag

**8.30 Uhr** Jtg. RA. f. Alois Geiger – RA. f. Adolf Schäfer u. ++ Angeh. – Jtg. RA. f. Otto Deckert – RA. f. Fam. Beck u. Fleischmann – RA. f. Gosbert Dietz u. Fam. Kansog – RA. f. Anton u. Elisa Kordmann

**13.00 Uhr** Andacht

Krensheim

Sonntag, 25.11.: **10.00 Uhr** Amt, **13.00 Uhr** Andacht

Donnerstag, 29.11.: **18.00 Uhr** Schülergottesdienst,

Samstag, 01.12.: **18.00 Uhr** Vorabendmesse

Sonntag, 02.12.: **13.00 Uhr** Andacht

Montag, 26.11. **14.00 Uhr** Erstbeicht-Unterricht

**Kleine Weisheiten ...**

„Verschenke deine Liebe durch Zuhören, Verstehen und Nahesein.“

Gibt es etwas Beglückenderes, als einen Menschen zu kennen mit dem man sprechen kann wie mit sich selbst?“ Cicero

Allen liebe Grüße  
Ihr Josef Kühner, Pfarrer

## Evangelische Kirchengemeinde Wenkheim

Samstag, 24.11.:

**18.30 Uhr** Familiengottesdienst in Großrinderfeld

Sonntag, 25.11.: Ewigkeitssonntag

**10.00 Uhr** Gottesdienst; zur gleichen Zeit ist Kindergottesdienst

Montag, 26.11.:

**17.00 Uhr** Kinderchorprobe

**19.00 Uhr** Teenietreff

**20.00 Uhr** Hausbibelkreis (1) bei Gottfried Keller, Siedlung 7

**20.00 Uhr** „Ökumenischer Bibelkreis Großrinderfeld“ bei A. Leuchtweis, Finkenstr. 6

Dienstag, 27.11.:

**9.45 Uhr** „Purzeltreff“ für Mütter und Väter mit Kleinkindern

Mittwoch, 28.11.:

**15.45 Uhr** Konfirmandenunterricht

**19.30 Uhr** Gebetstreffen im Gemeindehaus

Donnerstag, 29.11.:

**15 – 17.00 Uhr** Büchertisch (im Gemeindehaus) geöffnet

**17.00 Uhr** Bubenjungschar

**19.00 Uhr** EC-Jugendkreis

**19.30 Uhr** Hausbibelkreis (2) im Gemeindehaus

Freitag, 30.11.:

**15.30 Uhr** Kinderstunde

**17.00 Uhr** Mädchenjungschar

Samstag, 01.12.:

**19.30 Uhr** Spieleabend im Gemeindehaus

Sonntag, 02.12.: 1. Advent

**10.00 Uhr** Gottesdienst; zur gleichen Zeit ist Kindergottesdienst

**15.00 Uhr** Gemeinschaftsnachmittag (Adventsfeier) im Gemeindehaus

**Familiengottesdienst am 24. November**

Der Familiengottesdienst im November findet in Großrinderfeld statt, wie immer um 18.30 Uhr im Rathaussaal. Wir wollen uns mit dem Thema: „Jesus und Sterben, Tod und Auferstehung“ beschäftigen.

## Familienanzeigen und Werbung

**Nächster TÜV – Termin  
für sämtliche Fahrzeuge**

am Donnerstag, 29. Nov. 2001 ab 13.00 Uhr und  
am Donnerstag, 06. Dez. 2001 ab 13.00 Uhr

**Reiner Schäfer**  
**KFZ-Meisterbetrieb**  
**Landmaschinen-Schlosserei**  
**97950 Gr.-Schönfeld, Tel.: 09344/261**

Lassen Sie sich bei Glühwein und Plätzchen auf die vorweihnachtliche Zeit einstimmen.



**Verkaufe**  
**1 Roller Suzuki AP 50 V/ rot**  
NP 3.500 DM  
Bj. 6/97, Kilometerstand 3.380,  
VB DM 2.250,-  
Top-Zustand, Tel.: 09349/532

**Kino im Pfarrheim  
Großrinderfeld**

Freitag, 30.11.01 um 19.00 Uhr

**„ Der Schuh des Manitu „**

ab 6 Jahre! Eintritt DM 8,- Länge 90  
Min.

**TSV Sportgaststätte**  
sucht ab sofort Servicekraft auf 580,- DM-  
Basis

Mit freundlichen Grüßen  
Lothar Schmitt

Tel.: 09344/1457 ab 15.00 Uhr 593

**10 Jahre  
Adventsausstellung  
bei**

**Rosemarie`s  
Trockenstube  
in Wenkheim**  
Tel.: 09349/1508  
oder 533



wir laden Sie recht herzlich ein

**am Samstag, den 24.11.2001**

**von 9.00 – 16.00 Uhr**

und

**am Sonntag, den 25.11.2001**

**von 10.00 – 17.00 Uhr**

**Danke**

sagen wir von ganzem Herzen allen Nachbarn,  
Freunden, Bekannten und Verwandten die uns  
anlässlich unserer

**Goldenen Hochzeit**

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken  
viel Freude bereitet haben.

*Einen besonderen Dank*

*an Herrn Pfarrer Samulski für die  
Gestaltung*

*des schönen Gottesdienstes*

*an Herrn Bürgermeister Weis*

*an Herrn Ortsvorsteher Albert*

*und an die Freiwillige Feuerwehr Gerchs-  
heim.*

**Erwin und Pia May**

Gerchsheim im November 2001

Für die Glückwünsche und Geschenke zu  
meinem

**80. Geburtstag**

möchte ich mich bei allen herzlich bedanken.

**Anton Fitterer sen.**

Ilmspan im November 2001





### **Die Gemeindekämmerei weist auf den Verkauf von Abfallgebührenmarken hin ...**

Wie im vergangenen Jahr, werden auch dieses Jahr die Abfallgebührenmarken (Restmüll und Biomüll) sowie die Banderolen und Müllsäcke für das Jahr 2002 von der Gemeinde verkauft. Die Gebührenmarken für 2002 können wie folgt erworben werden:

**Gerchsheim** ab Montag, den 03.12.01 zu den üblichen Dienststunden im Rathaus:

Mo. von 14.00 - 17.00 Uhr  
Di. von 8.00 - 12.00 Uhr  
Mi. von 8.00 - 12.00 Uhr  
Do. von 14.00 - 18.30 Uhr  
Fr. von 8.00 - 12.00 Uhr

**Großrinderfeld** ab Montag, den 03.12.01 zu den üblichen Dienststunden im Rathaus:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
Do. zusätzlich 14.00 - 18.30 Uhr

**Ilmspan** in der Verwaltungsstelle:

Mo.03.12. von 15.00 - 18.30 Uhr  
Mi. 05.12. von 15.00 - 18.30 Uhr

**Schönfeld** in der Verwaltungsstelle

Mo. 03.12. von 15.00 - 18.30 Uhr  
Mi. 05.12. von 15.00 - 18.30 Uhr

Mit dem Erwerb der Abfallgebührenmarke erhalten die Bürgerinnen und Bürger auch den Abfallratgeber mit den Abfuhrterminen für das Kalenderjahr 2002.

### **Ab 01.12.2001 gelten neue Preise für die Müllgebühren:**

Die **Jahresgebühren** betragen bei 14tägiger Entleerung

für den **Restmüllbehälter:**

Marken	DM	Euro
35 l	156,47 DM	80,00 €
50 l	207,32 DM	106,00 €

Banderolen	DM	Euro
35 l	19,58 DM	10,00 €
50 l	27,38 DM	14,00 €

für die **Biotonne:**

Marken	DM	Euro
80 l	91,92 DM	47,00 €
120 l	136,91 DM	70,00 €
240 l	273,82 DM	140,00 €

**Restmüllsack:** 6,85 DM 3,50 €

**Wir bitten die Bürger nach Möglichkeit ihr Geld passend parat zu halten um einen schnellen, reibungslosen Ablauf zu gewährleisten.**

In den Ortsteilen Schönfeld und Ilmspan werden während den allgemeinen Verwaltungsstunden (donnerstags) keine Müllmarken verkauft.